

УДК 821.161.1

Никифорова Валентина Андреевна
магистрант
Научный руководитель: Смирнова Л.Г.
к.филол.н, профессор
Смоленский государственный университет

**ТЕМАТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ ВОЕННОЙ ЛЕКСИКИ В ПОЭМЕ
А. Т. ТВАРДОВСКОГО «ВАСИЛИЙ ТЁРКИН»**

Ключевые слова: *военная лексика, военные термины, терминологизация.*

Аннотация. *В статье проанализирована военная лексика, как единица словарного состава русского языка. Анализ военной лексики проводился на базе текста поэмы А. Т. Твардовского «Василий Тёркин». По результатам работы можно судить о том, что автор живо и непринужденно оперирует военными терминами в литературной речи.*

Nikiforova Valentina Andreevna
master's student
Scientific adviser: Smirnova L.G.
PhD in Philology, Professor
Smolensk State University

**THEMATIC GROUPS OF MILITARY VOCABULARY
In A. T. TVARDOVSKY'S POEM "VASILY TERKIN"**

Keywords: *military vocabulary, military terms, terminology, concepts of "war" and "peace".*

Annotation. *The article analyzes the thematic groups of military vocabulary, which are presented in the text of A. T. Tvardovsky's poem "Vasily Terkin". The diversity of groups was pointed, the high frequency of lexical units included in them due to the theme of the poem, the use of terms in the colloquial speech of the characters, as well as the transition of neutral words into the group of military vocabulary, are noted.*

Военная лексика – богатый источник образных средств языка художественной литературы. Ф. П. Филин отмечал, что военные термины и терминологические выражения используются ещё со времен Киевской Руси: «В нашей оригинальной письменности имеются сотни военных терминов и специальных выражений, которые в целом представляли развитый профессиональный язык военных в Киевской Руси. Однако этот профессиональный язык корнями своими был теснейшим образом связан с общеразговорной и литературной речью, составлял часть ее. Военное значение многих терминов определялось лишь контекстом речи» [6, с.166].

Определенную систему представляет собой лексика, объединенная понятием «Война». Подобную лексику в русском языке 11 – 17 веков исследовал в своей монографии известный лексикограф Ф.П. Сороколетов. Он описал несколько тематических групп, включающих иноязычные заимствования, уделил внимание процессам терминологизации в профессиональной речи. В монографии говорится о том, что часть терминов 17 века перешла в военный язык той эпохи, и сохранилась в современном военном языке. [3].

В качестве объекта изучения военная лексика привлекалась во многих работах исследователей языка. Однако в целом можно сказать, что военная лексика – это единицы словарного состава русского языка, которые до сих пор относятся к малоизученным.

Слова и выражения военной речи расширяют изобразительные возможности писателей и вместе с тем обогащают словарный состав общелитературной речи словами и выражениями, которые утрачивают непосредственную связь с военной сферой употребления и становятся понятными, доступными массовому читателю, находят широкое применение в языке публицистики, в разговорно-обиходной речи. И самое главное, в художественной литературе.

Александр Трифонович Твардовский широко использовал военную лексику в своих произведениях. Яркий пример этому – поэма «Василий Теркин».

Военная лексика в этом произведении выражает несколько функций: характеризует военные годы и речь персонажей; дает эмоциональную окраску повествованию; выступает средством общения в данный период.

Всю военную лексику в произведении А. Т. Твардовского «Василий Теркин» условно можно разделить на 13 тематических групп:

1. Наименования родов войск (*пехота, флот, авиация и т.д.*).

- Вам бы, знаете, во *флот*

С вашим аппетитом.

Тот: — Спасибо. Я как раз

Не бывал во *флоте*.

Мне бы лучше, вроде вас,

Поваром в *пехоте* ... [4, с. 8].

2. Наименования воинских подразделений (*полк, рота, батальон и т.д.*).

Через реки и речонки,

По мостам, и вплавь, и вброд,

Мимо, мимо той сторонки

Шла *дивизия* вперед ... [4, с. 171].

3. Наименования воинских званий (*рядовой, старшина, сержант и т.д.*).

Срок иной, иные даты.

Разделен издревле труд:

Города сдают *солдаты*,

Генералы их берут. ... [4, с. 178].

4. Наименования военных профессий (*летчик, танкист, политрук и т.д.*).

Любят *летчиков* у нас,

Конники в почете.

Обратитесь, просим вас,

К матушке-пехоте! ... [4, с. 120].

5. Синонимичные названиями лиц рядового состава (*боец, вояка, брат, желторот т.д.*).

А боец зовет куда-то,
Далеко, легко ведет.
- Ах, какой вы все, ребята,
Молодой еще народ... [4, с. 52].

6. Наименования предметов обмундирования (*шинель, гимнастерка, портянки и т.д.*).

На войне ни дня, ни часа
Не живет он без приказа,
И не может испокон
Без приказа командира
Ни сменить свою квартиру,
Ни сменить *портянки* он... [4, с. 81].

7. Наименования оружия (*ружьё, штык, винтовка и т.д.*).

Даже сетовать неловко
При такой, чудак, судьбе.
У тебя в руках *винтовка*,
Две гранаты при тебе... [4, с. 110].

8. Наименования боеприпасов (*бомба, пуля, мина и т.д.*).

- Видно, *бомба* или *пуля*
Не нашлась еще по мне... [4, с. 14].

9. Наименования боевой техники и средств передвижения (*танк, самолет, миномет и т.д.*).

А вблизи от деревушки,
Где застал их свет дневной,
Самолеты, танки, пушки
У обоих за спиной... [4, с. 74].

10. Наименования боевых действий (*бой, сражение, атака и т.д.*).

Бой неравный, *бой* короткий.

Самолет чужой, с крестом,

Покачнулся, точно лодка,

Зачерпнувшая бортом... [4, с. 87].

11. Наименования военных укрытий (*окоп, блиндаж и т.д.*).

Меж немецкими *окопами*,

Мимо вражеских постов,

Возле пушек, в землю вкопанных,

Промелькнешь из-за кустов... [4, с. 93].

12. Наименования военных атрибутов (*устав, медаль, знамя и т.д.*).

- Нет, ребята, я не гордый.

Не загадывая вдаль,

Так скажу: зачем мне *орден*?

Я согласен на *медаль*... [4, с. 45].

13. Наименования противника (*немец-барин, фриц, «язык» и т.д.*).

И желал наш добрый парень:

Пусть померзнет *немец-барин*,

Немец-барин не привык,

Русский стерпит — он мужик... [4, с. 35].

Война – это трагедия, это великое испытание в жизни народа. «Для Множества людей, при всем том, что она была трудна и очень многое отняла, была самым значительным периодом их жизни, подняла их духовно, приобщила их к понятию вещей, которые раньше были им недоступны. Эти люди сейчас совсем иные», – говорил Твардовский на X пленуме правления СП СССР 17 мая 1945 года [5].

В годы войны слово приравнивалось к боевому оружию. Слово несло своеобразную службу, реализуя коммуникативные потребности общества в условиях ожесточенной борьбы с врагами. Всенародный характер войны

приковал пристальное внимание к русской военной лексике. Русское слово непосредственно реагировало на события, которые происходили в жизни общества. Отзывчивость слова на события военного времени предопределялась теми тенденциями, которые имели место в русском языке в довоенное время, но в экстремальных условиях военной жизни они обрели больший размах и динамичность, оказали определенное воздействие на лексические процессы и в послевоенные годы.

Великая Отечественная война стала очень мощным катализатором языковых процессов, которые обогатили, разнообразили и усилили смысловые, эмоционально-оценочные, лексико-стилистические возможности русской военной лексики.

Литература

1. Демидович Т. В. Семантико-стилистический и лингвокультурологический аспекты изучения военной лексики: на материале художественной литературы о Великой Отечественной войне: Дис. ... канд. филол. наук. – Волгоград, 2015. 218 с.
2. Буртин Ю. Г. Комментарий к поэме «Василий Теркин» // Твардовский А. Т. Собр. Соч. в 6 тт. Т. 2. – М.: Художественная литература, 1977.
3. Сороколетов Ф. П. История военной лексики в русском языке. — Л.: Наука, 1970. — 384 с.
4. Твардовский А.Т. «Василий Теркин» - М.: Советская Россия, 1980. 208 с.
5. Твардовский А. Т. Выступление на X пленуме правления СП СССР // Литературная газета. – 1945. – 17 мая. – № 21.
6. Филин Ф. П. Лексика русского литературного языка древнекиевской эпохи// Уч. зап. ЛГПИ им. Герцена. – Т. 80. – Л.: тип. № 2 Упр. изд-в и полиграфии Ленгорисполкома 1949. – 215 с.